## 広報とうかい 12/10 号

- 1. 12月の休日診療
- 2. 窓口業務時間延長
- 3. 年末年始のごみ収集について
- 4. 2月の婦人科集団検診の予約を受け付けます
- 5. 入学準備金を支給します
- 6. Astemo リヴァーレ茨城 ホームゲーム無料招待
- 7. 年末年始に休みとなる主な施設等
- 8. 母子家庭親子クリスマス会
- 9. ニュースポーツだョ!全員集合!
- 10. 探鳥会 2
- 11. グランドピアノを弾いてみませんか
- 12. 女性のためのトレーニング講座
- 13. チャレンジスクール「ジュニアホッケーの部|

#### Tokai Newsletter 10 Dec. 2025

- 1. Weekend Medical Services in Dec.
- 2. Extension of Administrative Service Time
- 3. Garbage Disposal for the New Year's Holiday
- 4. Gynecological Screenings for Residents in Feb.
- 5. Financial Support for School Enrollment
- 6. Free Volleyball Match Ticket: Astemo Rivale Ibaraki vs Saitama Ageo Medics
- 7. Closing Days for the New Year Holiday Period
- 8. Christmas Party for Single Mothers and Their Children
- 9. New Sports Experience Day
- 10. Birding Walk
- 11. Rent a Grand Piano for Private Practice
- 12. Basic Physical Training Course for Women
- 13. Junior Hockey Class

#### 1. Weekend Medical Services in Dec.

**Hours**: 9:00 a.m. - noon

Sun. 14: Tokai Hospital, ph.029-282-2188

Sun. 21: Ibarakihigashi National Hospital, ph.029-282-1151

Sun. 28: Tokai Hospital, ph.029-282-2188

Tue. 30: Ogata Clinic, ph.029-282-4781

Wed. 31: Ogata Clinic, ph.029-282-4781

Ibaraki Children Emergency Information Helpline, ph. #8000 or 050-5445-2856

Hours: Open 24 hours, every day of the year (including emergency medical information)

Ibaraki Adult Emergency Information Helpline, ph. #7119 or 050-5445-2856

Hours: Open 24 hours, every day of the year (including emergency medical information)

# 2. Extension of Administrative Service Time

**Date:** Every 1st and 3rd Thu. **Time:** 8:30 a.m. - 7:00 p.m.

**Services and Sections:** 

**Civil Registration Section;** Resident registration, seal (hanko) registration, My Number Card, passport issuance, and publishing of other certifications and permissions

**Health Insurance Section;** Procedures of National Health Insurance, National Pension Plan, Long Life Medical Care for the Elderly, Medical Welfare Subsidy and Long-term Care Insurance

Tax Section; Issuance of certifications, (local) taxpayer assistance (needs reservation)

**Accounting Section;** Payment of tax (except national tax, prefectural tax and national pension premiums) and royalties

**Childcare Support Section;** Procedures for day-care centers and kindergartens, application of child allowance and child-rearing allowance

Waterworks Section; Procedures to supply public water, payment of water and sewage bills

## 3. Garbage Disposal for the New Year's Holiday

## (1) Collection days for burnable trash

Collection day Monday and Thursday area:

- -The last collection; Mon. 29 Dec. 2025
- -The first collection; Mon. 5 Jan. 2026

Collection day Tuesday and Friday area:

- -The last collection; Tue. 30 Dec. 2025
- -The first collection; Tue. 6 Jan. 2026

# (2) Direct carry-in to Clean Centers

In case you take the trash directly to either of the clean centers in Tokai or Hitachinaka,

<sup>\*</sup>Be sure to take burnable trash in a designated bag to the collection site by 8:30 a.m.

Hitachinaka Tokai Clean Center and Tokai Village Clean Center will be closed from Wed. 31 Dec. 2025 to Sun. 4 Jan 2026.

As it is usually very crowded during the year-end and New Year's holidays, it is recommended to avoid those busy periods. The trash accepted at each clean center is as follows, and neither center will accept any trash in other categories.

-Hitachinaka Tokai Clean Center: burnable trash

Open from 8:30 a.m. to 4:30 p.m. on Mon. to Fri., from 8:30 a.m. to 11:30 a.m. on Sat.

-Tokai Village Clean Center: unburnable trash, bulky trash, recyclables, pruned branches and leaves

Open from 8:30 a.m. to 4:30 p.m. (except noon - 1:00 p.m.) on Mon. to Fri., from 8:30 to noon on 2nd & 4th Sat.

# (3) Reservation required for taking trash directly to Clean Center on Sat. and during the New Year's Holiday Period

You need to make a reservation online or by phone if you want to take burnable trash directly to the Hitachinaka Tokai Clean Center on Sat. and during the New Year's period (Tue. 30 Dec. and Mon. 5 Jan.) to avoid congestion. Reservations for the New Year's period will be accepted from 8:30 a.m. on Mon. 15 Dec. Thank you for your understanding and cooperation.

# Application:

Online: <a href="https://gomiyoyaku.jp/">https://gomiyoyaku.jp/</a> (24H)

By phone: 029-219-5553 (8:30 a.m. – 4:30 p.m., Mon. – Fri.)

Inquiries: Tokai Village Clean Center, ph. 029-282-7289

Hitachinaka Tokai Clean Center, ph. 029-265-5310

"Garbage Disposal Handbook":

https://www.vill.tokai.ibaraki.jp/material/files/group/8/GarbageDisposalHandbook.pdf

Trash collection schedule:

https://www.vill.tokai.ibaraki.jp/material/files/group/8/0703032.pdf

## 4. Gynecological Screenings for Residents in Feb.

Cervical Cancer Screening is available for women aged 20 and older.

Breast Cancer Screening (Ultrasound) is available for women aged 30-39, and women aged 40-75 with odd-numbered ages.

Breast Cancer Screening (Mammography) is available for women aged 40 and older with even-numbered ages.

Osteoporosis Screening is available for women aged 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70 and 75.

Notification letters will be mailed to eligible people for osteoporosis screening in early Dec.

## **Dates:**

Fri. 6, Mon. 9, Tue. 10, Thu. 12, Fri. 13, Sun. 15, Tue. 24, Wed. 25, Thu. 26 Feb.

## **Reception Time:**

①9:30 a.m. – 9:45 a.m. ②10:00 a.m. – 10:15 a.m. ③12:30 p.m. – 12:40 p.m.

412:50 p.m. – 1:00 p.m. 51:10 p.m. – 1:20 p.m. 61:30 p.m. – 1:40 p.m.

71:50 p.m. – 2:00 p.m. 82:10 p.m. – 2:20 p.m.

Place: Tokai Health Center

Cost: Free

# Reservation for any of the gynecological screenings is required either online or by phone:

- -Online: Book through Health Checks Reservation Website at <a href="https://www.kenko-link.org/">https://www.kenko-link.org/</a> between 7:30 a.m. on Tue. 16 Dec. and 11:59 p.m. on Tue. 23 Dec.
- By Phone: Call Health Check Call Center, ph. 0570-011-822, between 9:00 a.m. 5:00 p.m. from Wed. 17 to Fri. 19 Dec.
- \*Reservations are taken on a first-come, first-served basis. If there is any vacancy, reservations will be taken at Tokai Health Center after Wed. 7 Jan.

**Note**: Free childcare services are available. Apply by phone to Tokai Health Center from Wed. 7 to Fri. 16 Jan.

Inquiries: Tokai Health Center, ph. 029-282-2797

https://www.vill.tokai.ibaraki.jp/soshikikarasagasu/fukushibu/kenkozoshinka/2/1/1/1496.html

# 5. Financial Support for School Enrollment

The village provides financial assistance to those experiencing financial difficulties in paying the cost of school meals, school supplies, school excursions, etc.

**Eligible people**: Parents/guardians living in Tokai Village with a child who will enter a public elementary school or junior high school in April 2026.

\*For details of the requirements, contact School Education Section.

#### Amount:

Enrollment in elementary school: 57,060 yen per child Enrollment in junior high school: 63,000 yen per child

**Application**: Apply to School Education Section from Mon. 5 to Fri. 30 Jan. 2026 (except weekends and public holidays).

Inquiries: School Education Section, ph.029-282-1711 ext.1422

https://www.vill.tokai.ibaraki.jp/soshikikarasagasu/kyoikuiinkai/gakkokyoikuka/2/2/4069.html

## 6. Free Volleyball Match Ticket: Astemo Rivale Ibaraki vs Saitama Ageo Medics

Date: Sat. 17 and Sun.18 Jan.

**Time:** 2:05 p.m.

**Place:** Ikenogawa Sakura Arena (2-15-1 Higashinarusawa-cho, Hitachi) **Eligible people:** Anyone who lives, works or goes to school in Tokai Village

Capacity: 1000 people for Sat. 17 Jan., 200 people for Sun. 18 Jan.

Cost: Free

Application: Apply online by Sun. 4 Jan. at:

https://forms.office.com/pages/responsepage.aspx?id=yXdC9f7aqkSFpHPVx8UkUOkmnrBr9

wtlt-zKOansGxpUM0VSTk1NUlhITjM5VTYzTllHWlVVSzlaNC4u&route=shorturl

Inquiries: Lifelong Learning Section, ph. 029-287-0851

# 7. Closing Days for the New Year Holiday Period

The following public offices and facilities will be closed during the New Year period as indicated below.

#### Closed from Sat. 27 Dec. 2025 until Sun. 4 Jan. 2026

-Tokai Village Office: ph.029-282-1711

-Consultation Support Center: Ph. 029-287-2525

-Tokai Health Center: ph. 029-282-2797

## Closed from Mon. 29 Dec. 2025 until Sat. 3 Jan. 2026

- -Tokai Industry and Information Plaza "iVil": Ph. 029-306-1155
- -Ishigami, Masaki, Funaishikawa, Muramatsu, Shirakata and Nakamaru Community Centers
- -Tokai Village Museum (Rekishi to Mirai no Koryukan): Ph. 029-287-0851

## Closed from Sun. 28 Dec. 2025 until Sun. 4 Jan. 2026

- -"Ainori-kun" (a share-ride taxi service) Reservation Center: 029-306-2828
- -Tokai Welfare Center "Kizuna": ph. 029-283-2299
- -Tokai Hospital (except for weekend and holiday hours): ph. 029-282-2188

## Closed from Sun. 28 Dec. 2025 until Sat. 3 Jan. 2026

-Tokai Central Community Center: ph.029-282-3329

## Closed from Sun. 28 Dec. 2025 until Mon. 5 Jan. 2026

-Tokai Library: ph. 029-282-3435

## 8. Christmas Party for Single Mothers and Their Children

Come join us for a warm and joyful Christmas celebration for single mothers and their children. Enjoy fun games, cake, and thoughtful presents. Let's share smiles and make new friends together this holiday season!

Date: Sun. 21 Dec.

**Time**: 10:30 a.m.- noon

Place: Ishigami Community Center

Eligible people: Single mothers and their children (up to junior high school age) who live in

Tokai Village

Cost: 500 yen per family

Capacity: 40 people \*If there are too many applicants, a lottery will be held.

Other: Lunch included

Application and Inquiries: Apply to Ms. Sakai, Tokai-mura Mothers and Children Welfare

Association, by Thu. 18 Dec., ph. 029-282-4817.

# 9. New Sports Experience Day

New Sports Experience Day will be held every month featuring various unique sports.

Date: Sat. 20 Dec.

**Time**: 10:00 a.m.- 11:30 a.m. **Place**: Tokai Gymnasium

Eligible people: Anyone who either lives, works or goes to school in Tokai Village

Cost: Free

Contents: Kin-Ball

**Other**: Bring a drink and a towel, and wear comfortable clothes.

Application and Inquiries: Apply to Tokai Gymnasium by 5:00 p.m. on Wed. 17 Dec., ph.

029-283-0673.

## 10. Birding Walk

Join a guided walk with a bird expert from the Wild Bird Society of Japan, to observe winter birds.

Date: Sun. 11 Jan.

Time: 9:00 a.m.- 11:30 a.m.

Place: Tokai Village (details to be announced later)

**Eligible people**: Anyone who either lives, works or goes to school in Tokai Village \*Children

(elementary school age and under) must be with guardian.

**Capacity**: 5 pairs \*If there are too many applicants, a lottery will be held.

Cost: 500 yen per pair

**Application**: Apply online by Sun. 21 Dec at:

https://apply.e-tumo.jp/vill-tokai-ibaraki-

u/offer/offerDetail\_initDisplay?tempSeq=80048&accessFrom=

Inquiries: Lifelong Learning Section, ph. 029-287-0851

#### 11. Rent a Grand Piano for Private Practice

#### Dates:

(1) Wed. 14 Jan., Wed. 25 and Thu. 26 Feb., Wed. 4, Wed. 11, Thu. 12 and Wed. 18 Mar.

(2) Tue. 6 and Fri. 23 Jan.

#### Time:

(1) 9:00 a.m. - 4:50 p.m. (except noon - 1:00 p.m.)

(2) 1:00 p.m. - 7:50 p.m.

Place: Tokai Culture Center

Eligible people: Anyone who lives, works or goes to school in Tokai Village

Cost: 200 yen per 50-minute session

\*You can apply up to two practice sessions per term (Jan. to Mar. 2026).

\*Reservations cannot be changed.

\*Please contact Tokai Culture Center about additional use.

**Application and Inquiries**: Apply in person to Tokai Culture Center (ph. 029-282-8511) between 9:00 a.m. and 5:00 p.m. on Sat. 20 Dec. If there is any vacancy, reservations will be taken by phone after 1:00 p.m. on Sat. 20 Dec. You can apply by 5:00 p.m. on the day you want to use the venue if there is a vacancy. Website <a href="http://www.tokai-cs.or.jp/post-4927/">http://www.tokai-cs.or.jp/post-4927/</a>

# 12. Basic Physical Training Course for Women

Date: Sun. 18 Jan.

**Time**: 10:00 a.m. – 11:45 a.m. **Place**: Tokai Gymnasium

Eligible people: Women over 18 years old who live or work in Tokai Village (including family

living together)

**Capacity**: 10 people (Minimum number is 5.)

Instructor: Ms. Yuka Kaminaga

Cost: 700 yen per person

Application: Apply with the fee at Tokai Gymnasium from Tue. 16 Dec. to Fri. 16 Jan. (except

Mon.)

**Inquiries:** Tokai Gymnasium, ph. 029-283-0673

## 13. Junior Hockey Class

**Dates**: 4 Sundays – 18, 25 Jan. and 1, 8 Feb.

**Time**: 1:00 p.m. - 3:00 p.m. **Place**: Tokai High School

**Eligible people**: Elementary school students **Capacity**: 30 people (Minimum number is 5.)

Cost: Free

**Others**: Tools will be lent out by the organizer. Guardians can participate only in the first class. **Application and Inquiries**: Apply to Tokai Gymnasium between 8:30 a.m. and 5:15 p.m., from Tue. 16 Dec. to Wed. 14 Jan. (except Mon. and the New Year's holiday). Tokai Gymnasium, ph. 029-283-0673